

Skarga wniesiona w dniu 6 września 2013 r. — Systran przeciwko Komisji

(Sprawa T-481/13)

(2013/C 336/57)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Systran (Paryż, Francja) (przedstawiciel: adwokat J. Hoss)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- Stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 5 lipca 2013 r. i 21 sierpnia 2013 r. wydanych przez Komisję Europejską czy też Unię Europejską;
- Obciążenie Komisji i Unii Europejskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W niniejszej skardze skarżąca żąda stwierdzenia nieważności decyzji Komisji, w których w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 18 kwietnia 2013 r. w sprawie C-103/11 P Komisja przeciwko Systranowi i Systranowi Luxembourg, dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze, Komisja postanowiła o odzyskaniu odsetek wyrównawczych powiększonych o odsetki za zwłokę od dnia 19 sierpnia 2013 r. od kwoty, jaką Komisja zapłaciła skarżącej tytułem odszkodowania w następstwie wyroku Sądu z dnia 16 grudnia 2010 r. w sprawie T-19/07 Systran i Systran Luxembourg przeciwko Komisji, Zb.Orz. s. II-6083, uchylonego wyrokiem Trybunału.

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi trzy zarzuty.

- 1) Zarzut pierwszy dotyczący braku kompetencji Komisji do wydania zaskarżonych decyzji, ponieważ Komisja nie posiada kompetencji do przyznawania sobie samej odsetek wyrównawczych, gdyż mogą one zostać jedynie przyznane przez sąd, gdyż ich przedmiotem jest naprawienie szkody wynikającej z niewykonania przez stronę swoich zobowiązań. Skarżąca podnosi, że przyznanie odsetek wyrównawczych nie mieści się w ramach osiągnięcia skutków wymaganych wyrokiem wydanym przez Trybunał.
- 2) Zarzut drugi dotyczący naruszenia ogólnych zasad prawa europejskiego, zarówno w świetle przyznania odsetek, jak i ogólnej zasady zakazu bezpodstawnego wzbogacenia. Skarżąca podnosi, że:
 - Komisja naruszyła ogólną zasadę prawa europejskiego, czy też ogólną zasadę wspólną dla państw członkow-

skich, dotyczące przyznawania odsetek wyrównawczych, przyznając sobie samej odsetki wyrównawcze, w braku jakiegokolwiek czynu wywołującego szkodę, który można by było przypisać skarżącej;

- Komisja naruszyła ogólną zasadę zakazu bezpodstawnego wzbogacenia, nakładając na osobę prawną prawa prywatnego obowiązek nieprzewidziany w traktatach, a w każdym razie, w świetle oceny kwoty odsetek, przyznając sobie kwotę ryczałtowych odsetek powiększoną o 2 % z tytułu inflacji.

- 3) Zarzut trzeci dotyczący nadużycia władzy przez Komisję, ponieważ nie mogła ona działać na podstawie art. 299 TFUE w celu żądania zapłaty odsetek wyrównawczych w braku podstawy prawnej upoważniającej ją do tego oraz orzeczenia sądu nakazującego skarżącą ich zapłatę.

Skarga wniesiona w dniu 16 września 2013 r. — La Rioja Alta przeciwko OHIM — Aldi Einkauf (VIÑA ALBERDI)

(Sprawa T-489/13)

(2013/C 336/58)

Język skargi: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: La Rioja Alta, SA (Haro, Hiszpania) (przedstawiciel: adwokat F. Pérez Álvarez)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą była również: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Niemcy)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Czwartej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 9 lipca 2013 r. w sprawie R 1190/2011-4;
- orzeczenie, że wspólnotowy znak towarowy nr 3 189 065, „VIÑA ALBERDI”, dla kowarów z klasy 33 klasyfikacji nicejskiej: „napoje alkoholowe (z wyjątkiem piwa), z wyjątkiem win włoskich” jest ważny
- obciążenie kosztami postępowania OHIM i pozostałych stron sporu.

Zarzuty i główne argumenty

Zarejestrowany wspólnotowy znak towarowy będący przedmiotem wniosku o unieważnienie prawa do znaku: słowny znak towarowy „VIÑA ALBERDI”, dla towarów z klas 30, 32 i 33 — wspólnotowy znak towarowy nr 3 189 065

Właściciel wspólnotowego znaku towarowego: La Rioja Alta, SA, strona skarżąca

Strona wnosząca o unieważnienie prawa do wspólnotowego znaku towarowego: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG, druga strona postępowania przed izbą odwoławczą

Uzasadnienie wniosku o unieważnienie prawa do znaku: naruszenie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 207/2009 w związku z art. 53 ust. 1 lit. a) i b) tego samego rozporządzenia — Graficzny znak towarowy zawierający elementy słowne „VILLA ALBERTI”

Decyzja Wydziału Unieważnień: uwzględnienie wniosku o unieważnienie

Decyzja Izby Odwoławczej: oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: naruszenie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 207/2009 w związku z art. 53 ust. 1 lit. a) i b) tego samego rozporządzenia.

Skarga wniesiona w dniu 18 września 2013 r. — May przeciwko OHIM — Constantin Film Produktion (WINNETOU)

(Sprawa T-501/13)

(2013/C 336/59)

Język skargi: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Karl May Verwaltungs- und Vertriebs- GmbH (Bamberg, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat M. Pejman)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą była również: Constantin Film Produktion GmbH (Monachium, Niemcy)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej z dnia 9 lipca 2013 r. w sprawie R 125/2012-1;

— obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zarejestrowany wspólnotowy znak towarowy będący przedmiotem wniosku o unieważnienie prawa do znaku: Słowny znak towarowy „WINNETOU” dla towarów i usług z klas 3, 9, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 28, 29, 30, 39, 41, 42 i 43 — zgłoszenie nr 2 735 017

Właściciel wspólnotowego znaku towarowego: Skarżąca

Strona wnosząca o unieważnienie prawa do wspólnotowego znaku towarowego: Constantin Film Production GmbH

Uzasadnienie wniosku o unieważnienie prawa do znaku: Artykuł 52 ust. 1 lit. A) w związku z art. 7 rozporządzenia nr 207/2009

Decyzja Wydziału Unieważnień: Oddalenie wniosku o unieważnienie prawa do znaku

Decyzja Izby Odwoławczej: Uchylenie decyzji Wydziału Unieważnień i częściowe unieważnienie wspólnotowego znaku towarowego

Podniesione zarzuty: Naruszenie zasady autonomii i niezależności wspólnotowego znaku towarowego i systemu wspólnotowych znaków towarowych oraz naruszenie art. 76 i art. 7 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 23 września 2013 r. — Włochy przeciwko Komisji

(Sprawa T-510/13)

(2013/C 336/60)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Republika Włoska (przedstawiciele: P. Gentili, avvocato dello Stato, G. Palmieri, pełnomocnik)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności ogłoszenia o konkursach otwartych EPSO/AD/260/13, 261/13, 262/13, 263/13, 264/13, 265/13, 266/13, mających na celu utworzenie list rezerwowych na stanowiska tłumaczy języka duńskiego, angielskiego, francuskiego, włoskiego, maltańskiego, niderlandzkiego, słoweńskiego, opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej z dnia 11 lipca 2013 r. nr C 199 A;

— obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Żądania i główne argumenty pokrywają się z podniesionymi w sprawie T-275/13, Włochy przeciwko Komisji.

Skarga wniesiona w dniu 23 września 2013 r. — Braun Melsungen przeciwko OHIM (SafeSet)

(Sprawa T-513/13)

(2013/C 336/61)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: B. Braun Melsungen AG (Melsungen, Niemcy) (przedstawiciele: adwokat M.C. Seiler)